

KorωΝέα

Koroni News

Abstracts in English

Ετος 1° • Οκτώβριος / October 2015 • Αρ. φύλου 5

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΡΩΝΗ ΚΑΙ ΤΗ ΝΟΤΙΑ ΜΕΣΣΗΝΙΑ



Σε εξέλιξη τα έργα



τον ίδιο εργολάβο και η χρηματοδότηση γίνεται από κονδύλια του ΕΣΠΑ.

Work in progress

Very important work for the reinforcement of the castle is in progress. The slopes of the castle are being reinforced with beams of iron and cement several meters long. The machine doing the work uses the road on the beach to reach the castle. The same building company is responsible for the work on the castle and the pier.

Σοβαρές εργασίες υποστήλωσης του Κάστρου βρίσκονται σε εξέλιξη. Στη βάση των πρανών του κάστρου που τα θεμέλια του αρχίζουνε από το «ταμπακαριό» γίνεται τοποθέτηση ισχυρά οπλισμένων με σίδερο, τσιμεντοδοκών μήκους περίπου 10 μέτρων. Το μηχάνημα που θα... φυτέψει τους τσιμεντοδοκούς, για να φτάσει στο σημείο των εργασιών χρησιμοποίησε τον παραλιακό δρόμο που φτιάχτηκε με αρκετές πέτρες μπάζωμα στο κυμοθάλασσο. Παράλληλα με τις πάρα πάνω εργασίες, συνεχίζεται η ενίσχυση και το πλάτεμα του παλιού κυματοθραύστη μέχρι το φανάρι. Η προστασία του κάστρου αλλά και του λιμενοβραχίονα, εκτελούνται από

Ο εορτασμός της 28ης Οκτωβρίου



Παρελάσεις σχολείων και συλλόγων...



Έδωσε και φέτος το "παρών" η Αθηναγόρειος Φιλαρμονική Κορρώνης

Φεστιβάλ Τεχνών Κορώνης

Σαράντα παιδιά από τα δημοτικά σχολεία Κορώνης και Χαρακοποίου ανταποκρίθηκαν στο κάλεσμα της Αθηναγορείου Φιλαρμονικής Κορώνης. Ευχαριστούμε θερμά τους δασκάλους και ιδιαίτερα τους διευθυντές Θανάση Γιαννουκάκη και Θεόδωρο Αγγελόπουλο για τη συνδρομή τους.

Forty school children responded to our call to join Athinagorios Philharmonic Orchestra of Koroni. We thank the teachers of Koroni and Harakopio primary schools. K.K.



Υποβρύχιες γεωαρχαιολογικές έρευνες

Η Εφορεία Εναλίων Αρχαιοτήτων (ΕΕΑ) σε συνεργασία με το Εργαστήριο Θαλάσσιας Γεωλογίας και Φυσικής Ωκεανογραφίας (ΕΘΑΓΕΦΩ) του Τμήματος Γεωλογίας του Πλανητιστημένου Πατρών πραγματοποίησαν ενάλιες γεωαρχαιολογικές και γεωφυσικές έρευνες στον όρμο της Μεθώνης και στο βόρειο τμήμα της νήσου Σαπιέντζας.

Geo-archaeological and geophysical research was carried out in the Bay of Methoni and north of the island of Sapientza by the corresponding departments of the University of Patras.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Βαπτίσεις -Ονοματοδοσίες

Την 21-10-2015 στο Δημοτικό Κατάστημα Κορώνης, ονοματοδοτήθηκε το θήλυ τέκνο του Σκούρα Άλτουρ και της Τσιτσόλλι Αλκέτα κατοίκων Χαρακοπίου και της δόθηκε το όνομα "Μαριλένα".

Θάνατοι

1) Την 12-10-2015 στην κατοικία της στην Κορώνη, απεβίωσε η Αναστασία Φωτεινάκη του Δημητρίου συζ. Νικολάου Πολυμενέα, η ανωτέρω είχε γεννηθεί το έτος 1962 στην Κορώνη.

2) Την 18-10-2015 στο Γ.Ν.Ν Καλαμάτας, απεβίωσε η Τασία Κατσούλια το γένος Δημητρίου Μάραντου κάτοικος Μεσσήνης. Η ανωτέρω είχε γεννηθεί το έτος 1920 στο Βασιλίστι Κορώνης.

3) Την 17-10-2015 στο Γ.Ν.Ν Καλαμάτας απεβίωσε η Φούτρου Κωνσταντίνα το γένος Παντελή Κατσίβα, η ανωτέρω είχε γεννηθεί στην Φαλάνθη το έτος 1924.

4) Την 27-10-2015 στην κατοικία της στην Χρυσοκελλαριά, απεβίωσε η Νικολέτα Κωνσταντοπούλου το γένος Παν. Βασιλογιαννακόπουλου, η ανωτέρω είχε γεννηθεί στην Χρυσοκελλαριά το έτος 1929.

Τα Λάδια της Κορώνης το 1821

Τα λάδια της περιοχής Κορώνης τα θεωρούσαν ποιοτικώς τα καλύτερα και η Γερουσία του 1821 έταξε τα λάδια αυτά στους Υδράιους καραβοκύρηδες για να αποπληρώσει το πρώτο και το δεύτερο μηνιαίο, για τα πλοία που βρίσκονταν μπροστά στο Μεσολόγγι. Ήταν τα λάδια των εθνικών κτημάτων (πρώην Τουρκικών) και το δέκατον της παραγωγής, δηλαδή ο επιβληθείς φόρος, είχε δε υπογραφεί συμφωνητικό μεταξύ της γερουσίας και του Γεωργίου Τρύπου, απεσταλμένου της Ύδρας, η οποία θα έστελνε πλοία της στην Κορώνη για να παραλάβει τα λάδια.

Οι Μανιάτες οπλαρχηγοί, που βρίσκονταν στην Κορώνη, πούλησαν τα λάδια και κράτησαν τα χρήματα. Κατά τον Σπηλιάδη ο Ιωάννης Μαυρομιχάλης έλαβε μέρος των εισπράξεων. Οι Μαυρομιχαλαίοι καίτοι είχαν χάσει 70 δικούς τους στον αγώνα, εδώ έσφαλαν. Ο Πετρόμπεης, καθώς και ο Ηλίας Χρυσοσπάθης δεν επενέβησαν, παρά τις αιτήσεις της γερουσίας. Η πράξη αυτή έγινε όπλο κομματικής διαπάλης και αιτία να κατηγορηθούν όλοι οι Πελοποννήσιοι ανεξαιρέτως με άπειρες μομφές που, κατά τον Διονύσιο Κόκκινο, η ιστορική έρευνα απέδειξε άδικες. Ο Μαυροκορδάτος δεν έχασε την ευκαιρία και γράφει προς τους Υδραίους από το Μεσολόγγι: «Έλαβον το από της 17ης του λήξαντος γράμμα σας και το αντίγραφον του γράμματος της Πελοποννησιακής Γερουσίας. Τι να είπω και εγώ δεν ήξεύρω. Τόσον μόνον ήξεύρω ότι, ενόσω η τύχη της Ελλάδος κρέμεται από τας θελήσεις τοιούτων ανθρώπων, εις μάτην αγωνίζονται οι καλοί πατριώται κλπ». Οι «τοιούτοι άνθρωποι» ήσαν, κατά τον Μαυροκορδάτον, οι Γερουσιαστές της Πελοποννήσου, καί όχι οι κατακρατήσαντες Μανιάτες, διότι έτσι τον βόλευε κομματικά... (Διον.Κόκκινου τόμ. 3, σελ. 423).

Η κομματική διαπάλη ήταν τόσο ισχυρή, ώστε επικράτησε, τελείως άδικα, να λέγεται για τους πρωτοπόρους στον αγώνα Πελοποννήσιους, που μάχονταν χωρίς «λουφέ» «ο μοριάτης άγιος κι αν γενεί σκατένια δόξα θάχει...!». Και αυτό από την πλεονεξία και παρασπονδία μιας ομάδας ανθρώπων.

X.M.

Αθλητικά

Κώστας Νότιος

Μπάσκετ

Η ΚΟΡΩΝΗ 90, η ομάδα καλαθοσφαίρισης με τους μικρούς μπασκετμπολίστες της.....η Κορώνη που μάχεται.....η Κορώνη που αγωνίζεται... Αξίζουν πολλά συγχαρητήρια στα παιδιά, έστω αυτά τα λίγα που ακολουθούν το πρόγραμμα της ομάδας, αλλά και στον προπονητή τους Ακη Γεωργού-



Ποδόσφαιρο: Στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα συνεχίζει να βρίσκεται ο Ακρίτας Κορώνης που επικράτησε εκτός έδρας με 1-0 του Χανδριναϊκού.

Οι παίκτες του Νίκου Σαββίδη έφυγαν με ένα μεγάλο διπλό από μια δύσκολη έδρα και σίγουρα το κλίμα είναι εξαιρετικό από το ιδανικό ξεκίνημα.

Ο ποδοσφαιριστής Χρήστος Μαθιόπουλος μίλησε λέγοντάς μας τα εξής: «Ηταν ένα μέτριο παιχνίδι για εμάς πιστεύω μιας και όλη η ομάδα μου δεν βρέθηκε σε καλή μέρα. Κρα-

λο, που αφιερώνει χρόνο για τα παιδιά μας... Δεν τους νοιάζει αν χάνουν, δεν τους πειράζει που ξενιτεύονται....το μόνο που θέλουν είναι να παίζουν το άθλημα που αγαπούν... Φέτος η ομάδα έχει αγωνισθεί σε Πύλο, Γαργαλιάνους, Κυπαρισσία και αυτό που έχει κατορθώσει είναι να κερδίζει πάντα τα συγχαρητήρια ανώτερων ομάδων, εμπειρίες και πάνω απ' όλα πολύτιμο χρόνο αθλητικής απασχόλησης



τάμε μόνο τους 3 βαθμούς και την παρουσία πέντε 17χρονων παιδιών και δουλεύουμε για να διορθώσουμε τα λάθη μας!

Προετοιμαζόμαστε για ένα πολύ δύσκολο γειτονικό ντέρμπι με μια πολύ καλή ομάδα που κατά την γνώμη μου αδικείται από την βαθμολογική της θέση!

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τον προπονητή Νίκο Σαββίδη για την τρομερή δουλειά που κάνει φέτος και για την στήριξη της διοίκησης που μας παρέχει τα πάντα! Τέλος να ευχηθώ περαστικά στον αδερφό μου Κώστα Μουτζούρη και να επιστρέψει γρήγορα στα γήπεδα και πάνω από όλα υγεία.

Εδώ στο Νότο / Here in the South

Από τον Πέτρο Τσώνη / by Petros Tsonis

Δύο ειδήσεις διάβασα τελευταία στο διαδίκτυο και μου μαύρισαν την ψυχή. Θα σας τις μεταφέρω και θα προσπαθήσω να τις σχολιάσω.

Η πρώτη έλεγε ότι κάθε χρόνο η Ελλάδα εισάγει αγροτικά προϊόντα αξίας 7,5 δισ. ευρώ, ενώ η δεύτερη ότι καταναλώνει 40.000 τόνους σπορέλαιων ετησίως.

Να συμπληρώσω σ' αυτά και την παρατήρηση – είδηση που μου επισήμανε φίλος μου, ότι όσα χρήματα εισπράπτει η Ελλάδα από αγροτικές επιδοτήσεις, επιστρέφουν στην Ευρώπη για να αγοράσουμε κρέατα και ζωτροφές.

Και λες εσύ τώρα ο αφελής: Καλά, ρε παιδί μου, η Ελλάδα αγροτική χώρα είναι, η γη της παράγει τα πάντα, ιδιαίτερα στη νότια Ελλάδα το κλίμα είναι τέτοιο που και το χειμώνα έχεις παραγωγή, γιατί να εισάγουμε αγροτικά προϊόντα και κρέας;

Κι όμως, αγαπητοί μου, αυτή η χώρα που κάποτε ήταν αυτάρκης, σήμερα εισάγει σκόρδα από την Κίνα και ντομάτες από το Βέλγιο και την Ολλανδία.

Τώρα πώς το καταφέραμε αυτό, ας βάλουμε λιγάκι το μυαλό μας να δουλέψει κι ας εξετάσουμε τους πολιτικούς μας και τις πολιτικές που εφάρμοσαν, είτε ως ανεγκέφαλοι είτε ως υποκινούμενα και κατευθυνόμενα ανθρωπάκια.

Χωρίς να διαγράφω την ευθύνη του λαού, ενός λαού που έγινε μαλθακός, καλοπερασάκιας, που ο κώλος του μεγάλωσε, αφού συνέχεια μετακινείται από τον έναν καναπέ στον άλλον, σχολιάζοντας και ενίστε βρίζοντας αυτά που του προσφέρει η τηλεόραση.

Που έφυγε από το χωριό του για να κλεισθεί σ' ένα δυάρι στην πρωτεύουσα, για να κάνει τα παιδιά του ψυχωτικά από το κλείσιμο και τον ίδιο καταναλωτή ψυχοφαρμάκων. Για να παρατήσει τα χωράφια του με συνέπεια να λογγώσουν. Για να βλέπουμε τεράστιες εκτάσεις στον κάμπο της Μεσσηνίας ακαλλιέργητες. Για να φθάσουμε στο σήμερα που τα χωριά μας έγιναν κατοικίες γερόντων και ευτυχώς αλλοδαπών, που ίσως τα κρατήσουν στη ζωή.

Ας πιάσουμε το άλλο θύμα, το ελαιόλαδο, που στη Μεσσηνία πάει να γίνει το μοναδικό αγροτικό προϊόν που παράγουμε.

Σύμφωνα, λοιπόν, με τα στοιχεία του ΣΕΒΙΤΕΛ, η χώρα μας παράγει 300-350.000 τόνους ελαιολάδου κάθε χρόνο. Από αυτούς, οι 120.000 τόνοι διατίθενται στην εγχώρια κα-

τανάλωση και οι υπόλοιποι 155.000 φεύγουν χύμα για την Ιταλία.

Αποτέλεσμα, να απολαμβάνει η ιταλική οικονομία την υπεραξία, να φτιάχνουν τα μειονεκτικά λάδια και να πλαστρόνται ως ιταλικά τα εξαιρετικά ελληνικά λάδια.

Και πάμε στο τελευταίο, στη λεβεντογέννα και πολυλαδούσα Κρήτη, όπου καταναλώνονται 40.000 τόνοι σπορέλαιου το χρόνο.

Και μη φανταστείτε ότι τόσο μεγάλες ποσότητες καταναλώνονται στα κρητικά νοικοκυριά. Όπως και στη Μεσσηνία, το σπορέλαιο καταναλώνεται στα καταστήματα εστίασης, εκεί δηλαδή που διαφημίζουμε τη μεσογειακή διατροφή και άλλα τέτοια φαιδρά.

Κάντε ένα τεστ όταν πηγαίνετε σε ταβέρνες: ζητήστε πατάτες τηγανισμένες σε ελαιόλαδο. Η απάντηση του καταστημάτορχη θα σας εκπλήξει.

Bad News

I read recently on the internet that Greece imports agricultural produce worth Euro75 billion and consumes 40,000 tons of seed oil. On top of that, whatever money we get as subsidies for produce is returned to Europe in order to buy meat and fodder. Once upon a time this country used to be self-sufficient, but now we import garlic from China and tomatoes from Belgium and Holland. How on earth did we manage that, in a country like ours which is the real Promised Land?

Well, there is little doubt that this is the 'achievement' of both politicians and the people who would rather scrape a living in the city than work the land.

An example of what we do with our excellent Messinian produce will give an idea of how 'intelligently' we behave.

Greece produces 300-350,000 tons of olive oil per year. 120,000 tons are consumed inside the country and the rest is exported to Italy. Don't we need the exported quantity? It appears not, as Crete alone consumes 40,000 tons of seed oil and Messinia does its best to overtake its consumption. Where does all this seed oil go to? To the restaurants and tavernas. Next time you order French fries, demand them fried in olive oil. You will be astonished by the reply.



Μετά από μισό αιώνα – μια ολόκληρη ζωή έζησαν στα ξένα – ξανασυναντήθηκαν στην Κορώνη το περσινό καλοκαίρι. Από αριστερά Αναστασία Σκάνυκα (το γένος Γιόκα, εγγονή του καπτάν-Γιώργη του Ζαχαράκη), Κωνσταντίνα Σταματοπούλου (Γαλοντίνα) και Τίτσα Πασχάλη (εγγονή του μπάρμπα-Μήτσου του Παντελάκη). Κ.Κ

EYKAIRIA
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΤΡΙΑΡΙ - ΟΡΟΦΟΛΙΑΜΕΡΙΣΜΑ 66 m²
ΤΙΜΗ: 19.000
• Βεντένα 40 m²

The sell-out of the properties

Mπιρ-παρά (bir para)

Φωτογραφία στις αρχές του χρόνου στην Αθήνα. Φανταστείτε τώρα με την απελευθέρωση των πλειστηριασμών πόσο θα ξεπουλθεί τα σπίτια των καταχρεώμένων νοικοκυριών. Οταν θα τα πάρουν οι φίλοι μας οι Τροϊκανοί - που μας αγαπάνε - η τότε κυβέρνηση μας θα καταργήσει τον ΕΝΦΙΑ και μετά από κάποια χρόνια θα τα ξαναπουλήσουν πανάκριβα.

Bir para / For a dime

I took this photograph last winter in Athens and you can imagine what will follow now with the confiscation tsunami ante puertas K.K

Πεταλίδι / Petalidi Γιώργος Αλεβίζος

Καλημέρα κύριε Δήμαρχε

Τα παράπονά μου επιθυμώ να εκφράσω και το αρμόδιο πρόσωπο να μ' ακούσει είναι ο Δήμαρχος. Τα παράπονά σας στο Δήμαρχο λέει ο λαός.

Σήμερα λοιπόν 28 Οκτωβρίου επέτειος του ιστορικού "ΟΧΙ", ημέρα που γιορτάζουμε το έπος του '40 πήγα στην εκκλησία στο Πεταλίδι, όπως το συνηθίζω κάθε χρόνο. Έχω βέβαια και κάποιους προσωπικούς μου λόγους: Ο πατέρας μου στις 8 Μαρτίου του 1941, τριάντα πέντε χρόνων τότε, αγωνιζόταν στο Αλβανικό μέτωπο και έπεσε μαχόμενος υπέρ της πατρίδας.

Ήταν τότε που ο Μουσολίνι είχε κηρύξει την εαρινή επίθεση και είχε πάει και ο ίδιος στο μέτωπο. Μας τα "δίδαξαν" πάλι τώρα και στην τηλεόραση όλα αυτά. Πολλοί από μας μάθαμε και λεπτομερώς και για το ύψωμα 731.

Στην εκκλησία στο Πεταλίδι πολύ λίγος κόσμος. Μετρούσαμε με το ζόρι κάποιους υπερήλικες μέχρι που ήρθαν τα παιδιά των σχολείων με τις σημαίες και τις κατάλληλες στολές για την παρέλαση. Ούτε πανηγυρικός, ούτε τίποτα. Κι αυτό είναι ένα από τα παράπονα κύριε Δήμαρχε.

Το σπουδαιότερο όμως τρανταχτό μου παράπονο είναι ότι ενώ είχα υποβάλει πριν από 4 χρόνια και βάλε αίτηση με όλα τα δικαιολογητικά από την στρατολογία στο Δήμο Μεσσήνης (Δήμαρχος τότε ο κύριος Αναστασόπουλος) περί αναγραφής του ονόματος του πατέρα μου και των άλλων πεσόντων στο μνημείο πεσόντων που είναι στην πλατεία του χωριού μας Χατζή. Και ενώ ο κύριος Αναστασόπουλος κάλεσε τον τότε αντιδήμαρχο κύριο Κοντοθανάση και του είπε παρουσία μου να φροντίσει το θέμα διότι το θεωρεί λογικό και επιβεβλημένο, οι άλλοι αρμόδιοι κάτω από το Δήμαρχο το αγνόησαν.

Επέμενα και ο ίδιος, μέχρι που συνήλθε το τοπικό συμβούλιο του χωριού μας Χατζή και ενέκρινε το θέμα. Έκτοτε.... πάλι σιωπή.

Επαναλαμβάνω σήμερα το ίδιο αίτημα και σε σας κύριε Δήμαρχε και ερωτώ: Θα δείξετε ένα μεγαλύτερο ενδιαφέρον για το ίδιο θέμα; Θέλω να έχω μια απάντηση κύριε Τσώνη, διότι και η υγεία μου σήμερα είναι κλονισμένη και παρ' όλα αυτά συντηρώ σαν τελευταία μου επιθυμία που με καίει, να δω το όνομα του πατέρα μου γραμμένο στο μνημείο πεσόντων στην πλατεία του χωριού μας, Χατζή.

Αυτό σαν ύστατο φόρο τιμής σ' αυτόν που με ανέθρεψε μέχρι τα εννέα (9) μου χρόνια.

I would like to express my complaint to the right person, who is that if not the Mayor, as the people say.

On 28th October, like every year, I went to the church. Besides the obvious reason, I have a personal one too. On 8th March 1941 my father, 35 years old at the time, died on the Albanian front fighting for the fatherland.

Four years ago I contacted Mr Anastasopoulos, the Mayor of Messini at the time, and was promised that my father's name would be inscribed on the memorial of our village, Hatzi.

Needless to say nothing came out of it, and that's why I am now writing to you. It is my last request, being old and in fragile health, to see my father's name inscribed where it should have been long ago.

Giorgos Alevizos, Petalidi

23 χρόνια πριν / 23 years ago



Αρχοντικό Ταρσούλη / Tarsouli Mansion

ΕΘΝΟΣ- Δευτέρα 6 Ιουλίου 1992

Ιστορικό νεοκλασικό θα στεγάσει το Μουσείο Κορώνης

Ένα θαυμάσιο νεοκλασικό, φορτωμένο με μνήμες ενός αιώνα θα στεγάσει το Μουσείο της Κορώνης. Το επιβλητικό διώροφο κτίριο που βρίσκεται στο μόλο της Κορώνης και χτίστηκε το 1892 σε σχέδια του αρχιτέκτονα Γεωργιάδη, δωρήθηκε στην Κοινότητα Κορώνης από τους Ν. Ταρσούλη και Άννα Αξελού- Κοντομάτη. Τα χαρακτηριστικά στοιχεία του κτιρίου (ακροκέραμα, κιονόκρανα) και η θέση του απέναντι από το κάστρο δημιουργούν έναν ιδεώδη χώρο για το μουσείο.

Στο ισόγειο και τις καμάρες θα μπουν τα αρχαιολογικά ευρήματα που τώρα στοιβάζονται σε αποθήκες, ενώ το ανώγειο θα αξιοποιηθεί για πολιτιστικούς σκοπούς ή για στέγαση του κοινωνικού καταστήματος. Σ' αυτό το σπίτι εργάστηκε αρκετά χρόνια ο μεγάλος μας ζωγράφος Μιχαήλ Αξελός (1877- 1965), αφού το 1911 παντρεύτηκε την κόρη του ιδιοκτήτη Ν. Ταρσούλη.

Οι κληρονόμοι του ζωγράφου θα δωρήσουν τα έργα του ζωγράφου, που έχουν σχέση με την Κορώνη, στο Μουσείο. Εκτός, όμως, από τον Αξελό και άλλες προσωπικότητες της Τέχνης και των Γραμμάτων πέρασαν από κει: η ποιήτρια Μαρία Περ. Ράλλη, η Αθηνά Ταρσούλη, η λαογράφος Γεωργία Ταρσούλη κ.α.

Όπως είπε στο "Εθνος" ο πρόεδρος της Κοινότητας Κορώνης Δημήτρης Βεργόπουλος το καλοκαίρι προγραμματίζεται εκδήλωση στην οποία θα τιμηθούν οι δωρητές.

"Ethnos" (news paper) Monday July 6, 1992

A historic neoclassic building will house the museum of Koroni

A wonderful neoclassic building on the pier will become the museum of Koroni. It was built in 1892 belonged to one of the aristocratic families of the town.

One of the illustrious residents of the house was Michael Axelos (1877-1965) the painter who in 1911 married the daughter of N. Tarsoulis the owner. His heirs will donate the works of the painter with Koroni as their theme to the museum.

Archaeological finding that at the present collect dust in different warehouses will be exhibited on the ground floor.

In the beginning of the Summer there will be an event to honour the donors.

**Από τις δραστηριότητες του Φεστιβάλ Τεχνών Κορώνης
From the activities of Koroni Arts Festival**



Νέο αίμα στη φιλαρμονική

Το Φεστιβάλ Τεχνών Κορώνης είναι ανεξάρτητο μη κερδοσκοπικό σωματείο. Διοργανώνει κάθε χρόνο συναυλίες κυρίως κλασικής μουσικής και όπερας αλλά και άλλα είδη μουσικής. Συμμετέχουν υψηλού επιπέδου μουσικοί από όλη την Ευρώπη (καθηγητές μουσικών πανεπιστημάτων, μέλη διεθνώς καταξιωμένων ορχηστρών, της Εθνικής Λυρικής Σκηνής καθώς και νέοι ταλαντούχοι μουσικοί ίδιαίτερα από τη Μεσογεια).

Διοργανώνει εκθέσεις εικαστικών με Έλληνες και ξένους καλλιτέχνες ακόμη και σε συνεργασία με σχολές Καλών Τεχνών.

Τμήματα του Φεστιβάλ αποτελούν η Αθηναγόρειος Φιλαρμονική Κορώνης, το μουσικό σύνολο των Πλαγίων Ήχων, η Χορωδία Κορώνης και το Θεατρικό Εργαστήρι.

Τα μαθήματα παρέχονται δωρεάν και όλα αυτά τα καταφέρνουμε χωρίς επιχορηγήσεις με μόνα έσοδα τα εισιτήρια των συναυλιών, τις συνδρομές και κάποιες δωρεές από τα μέλη και τους φίλους του Φεστιβάλ.

Τις τελευταίες ημέρες σε συνεργασία με τα δημοτικά σχολεία Κορώνης και Χαρακοπείου, καταφέραμε να προσελκύσουμε ένα μεγάλο αριθμό παιδιών ηλικίας 8-12 ετών. Τα μουσικά όργανα που διαθέταμε και αυτά που μας έφερε από τη Σουηδία ο λάτρης της περιοχής μας και δάσκαλος μουσικής Ούλβ Σάξινγκ δυστυχώς δεν επαρκούν.

Θα παρακαλούσαμε όσους έχουν μουσικά όργανα – ιδιαίτερα τρομπέτες, κλαρινέτα και φλάουτα – τα οποία δεν χρησιμοποιούν, να μας τα δανείσουν για κάποιο διάστημα.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΤΕΧΝΩΝ ΚΟΡΩΝΗΣ

Θεατρικό εργαστήρι στην Κορώνη

Διδάσκεται υποκριτική τέχνη (ηθοποίια), ιστορία θεάτρου και κινηματογράφου καθώς και ιστορία της τέχνης σε παιδιά και ενήλικες.

Στις επόμενες δραστηριότητες περιλαμβάνονται σεμινάρια βιντεολήψεων, φωτογραφίας για ενήλικες και θεάτρου σκιών, κουκλοθεάτρου και μαριονέτας για παιδιά.

Μια συναυλία αλλιώτικη από τις άλλες με τους Eva & George Kiss (σοπράνο & τσέμπαλο) και τον Τάσο Δημητριάδη (φλάουτο με ράμφος)

Κατάμεστη και φέτος η αίθουσα Κλάππα στην καθιερωμένη γιορτή της φιλαρμονικής “Νότες και Γεύσεις”

The Koroni Arts Festival is an independent, non-profitable society. Every year it organises concerts, mainly of classical music, opera and other kinds of music. In it take part musicians of very high standards from all over Europe (university professors, members of famous orchestras and young musicians from Messinia).

The Festival organises exhibitions of various forms of art in cooperation with art schools.

The Athinagorios Philharmonic Orchestra of Koroni, the ensemble of Indirect Sounds, the Choir of Koroni and the theatrical workshop are all parts of the Festival.

The lessons are free even though we don't have any funding. We are financed by earnings from the concert tickets, the membership fee and donations of the friends of the Festival.

Recently in cooperation with the schools of Koroni and Harakopio we managed to attract a large number of children 8-12 years old. Our instruments and those brought to us by our friend Ulv Saxing from Sweden are not enough.

We kindly ask those of you with instruments, especially trumpets, clarinets and flutes, if you do not use them, to lend them to us for some time. K.K.

Χορωδία Κορώνης

Διδάσκεται σύγχρονη και παραδοσιακή μουσική παράλληλα με τη Βυζαντινή (σχολή ιεροψαλτών). Μπορούν να συμμετάσχουν και καινούργιοι χορωδοί.

Αθηναγόρειος Φιλαρμονική Κορώνης

Εκδήλωση ενδιαφέροντος από τα παιδιά των Δημοτικών σχολείων να μάθουν μουσική. Έχουμε παραγγείλει επιπλέον μουσικά όργανα και συνεχίζουμε τις προσπάθειες μας να προσελκύσουμε περισσοτέρους.

Πληροφορίες: 6976709769 Κ. Κυρκοριανός

Χαρακοπιαδίτικα και άλλα / Harakorio

Διαγωνισμός για κάδους ανακύκλωσης στο δήμο Πύλου-Νέστορος

Όπως διαβάσαμε στην εφημερίδα "Ελευθερία" της Καλαμάτας: "Παρατείνονται κατά 30 ημέρες η συνολική και οι επί μέρους προθεσμίες για τον ηλεκτρονικό ανοιχτό διαγωνισμό του Δήμου Πύλου - Νέστορος, για την προμήθεια κάδων συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών και απορριμματοφόρου αποκομιδής παρόμοιων υλικών, συνολικού προϋπολογισμού 206.640 ευρώ. Καταληκτική ημερομηνία προσφορών είναι σήμερα η 29η Νοεμβρίου, στις 5 το απόγευμα. Στην ανακύκλωση του δημάρχου Δ. Καφαντάρη αναφέρεται ότι «οι λοιποί όροι δημοπράτησης (εκτός των προθεσμιών που παρατείνονται) ισχύουν όπως αυτοί αποτυπώνονται στην 176/2015 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής του Δήμου Πύλου - Νέστορος με ΑΔΑ:6θ8ΦΩ1Β-ΨΦ0».

Ο Ελαιουργικός Συνεταιρισμός Βασιλιτσίου αντιδρά στα σκληρά μέτρα της κυβέρνησης κατά των αγροτών. Σε γενική συνέλευση ομόφωνα αποφάσισε ότι «δεν θα τους κάνουμε τη χάρη να μείνουμε με σταυρωμένα χέρια. Θα ενώσουμε τις δυνάμεις μας με τους άνεργους, με τους εργάζομενους και με όλα τα λαϊκά στρώματα που δέχονται αυτή την πρωτοφανή λεθασία, προκειμένου να μείνουν άθικτα τα προνόμια των εφοπλιστών - βιομηχάνων και τραπεζών, οι οποίοι εξακολουθούν να αυξάνουν τα κέρδη τους». Ο συνεταιρισμός εκτιμά ότι «σκοπό έχουν να καταστήσουν κάθε καλλιέργεια ασύμφορη, με αποτέλεσμα παραπέρα φτωχοποίηση των αγροτών και αρπαγή της γης σε εξευτελιστικές τιμές από τους κεφαλαιούχους». Την είδηση διαβάσαμε σε εφημερίδα της Καλαμάτας.

Από εκατό ευρώ θα καταβάλει κάθε σπίτι ή αγροικία στη Χρυσοκελλαριά για να συνδεθεί με το νέο δίκτυο ύδρευσης. 3 Οκτ.

Πρόσφατα (14 Οκτωβρίου) το δημοτικό συμβούλιο του δήμου Πύλου-Νέστορος έλαβε αυτή την απόφαση, μετά την ολοκλήρωση του έργου.

Το ποσό των 100,00€ ανά ιδιωτική παροχή ύδρευσης, το οποίο ποσό μπορεί να καταβληθεί στο Δήμο Πύλου-Νέστορος από τους ιδιώτες, ενσωματώνοντας αυτό στους λογαριασμούς ύδρευσης σε έξι δόσεις ανά λογαριασμό ξεχωριστά ως εξής: Στις πρώτες τέσσερις δόσεις από 20,00 ευρώ. Στην πέμπτη και έκτη δόση από 10,00 ευρώ".

Στοιχεία σοκ: Περισσότεροι θάνατοι, λιγότερες γεννήσεις το 2015.

2.073 οι θάνατοι και 808 οι γεννήσεις σε όλη τη Μεσσηνία, σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε στη δημοσιότητα το υπουργείο Εσωτερικών

Η υπογεννητικότητα και τα ζοφερά δημογραφικά δεδομένα της Μεσσηνίας «τρώνε» χρόνο το χρόνο τα... σωθικά του νομού, λογική που συνάδει με τα στοιχεία που έδωσε χθες στη δημοσιότητα το υπουργείο Εσωτερικών.

Σύμφωνα με τους αριθμούς, η «μάχη» της Μεσσηνίας δε δίνεται μόνο σε οικονομικό πεδίο, αφού οι θάνατοι είναι περισσότεροι από τις γεννήσεις, αρκετοί άνθρωποι φεύγουν και από το νομό και ο πληθυσμός γερνάει γρήγορα, κάτι που σημαίνει πως σε μερικές δεκαετίες η Μεσσηνία μπορεί να μην είναι σε θέση να παράξει αρκετό πλούτο για να φροντίσει τους ανθρώπους της.

Τα στατιστικά, λοιπόν, των ληξιαρχικών πράξεων για το 2015 λένε ότι μέχρι πρότινος οι θάνατοι έφταναν τους 2.073

και οι γεννήσεις τις 813!

Εκτός από τη Δημοτική Ενότητα Καλαμάτας, όπου είχαμε 513 θανάτους και 808 γεννήσεις, σε όλες τις άλλες περιοχές του νομού οι αριθμοί είναι αμείλικτοι.

Στα υπόλοιπα στοιχεία για το 2015 είχαμε 614 γάμους και 202 διαζύγια, καθώς και 14 σύμφωνα συμβίωσης.

Θα πρέπει να υπογραμμίσουμε πως το πρόβλημα δεν είναι μόνο της Μεσσηνίας, αλλά πανελαδικό, αφού η χώρα μαστίζεται από την κρίση, με την κύρια αιτία του προβλήματος να εστιάζεται στα υψηλά κόστη στην υγεία και τις συντάξεις.

Φυσικά, θεωρούμε εκ των ων ουκ άνευ την επισήμανση πως η δημογραφική μείωση του πληθυσμού σχετίζεται άμεσα με την οικονομική κρίση, τις μειώσεις μισθών και την υψηλή φορολόγηση.

Όπως σημειώνουν ειδικοί επιστήμονες, «ακόμη και χωρίς στατιστική επιβεβαίωση, η κατάσταση που επικρατεί είναι εμφανής. Αρκετά μαιευτήρια έχουν κλίσει πτέρυγες και τις έχουν μετατρέψει για άλλες ιατρικές ειδικότητες, ενώ αρκετά σχολεία στην επαρχία και τα νησιά έχουν μόλις μια χούφτα μαθητών. Από χωριό σε χωριό οι υπερήλικες ξεπερνούν τους ντόπιους και τους μετανάστες της εργατικής ηλικίας».

- See more at: <http://www.tharrosnews.gr/>

Shocking Statistics

According to the 2015 statistics of the Ministry of Interior there were more deaths than births in Messinia; 2073 deaths to 808 births. Not only more people die than are born but also a lot move out of Messinia. In Kalamata and its surroundings we have had, to date, 614 marriages, 202 divorces and 14 cohabitation agreements.

The reduction of the population of the country, Kalamata and Messinia are not the exception but the rule of what is happening nationwide. This is mainly due to the economic crisis, the reduction of wages and the increase in taxation. Even if we ignore the statistics, the situation becomes obvious if we take into account the fact that many birth clinics have changed speciality, and many schools in the countryside and the islands operate with just a handful of pupils. In many villages the old outnumber the locals and the immigrants of working age.

Μέχρι τέλος του χρόνου παρατείνεται η προθεσμία ολοκλήρωσης του έργου «Βελτίωση – συντήρηση 9ης Ε.Ο. (τμήμα Ριζόμυλος - Κορώνη», προκειμένου η Διεύθυνση Τεχνικών Έργων να οριστικοποιήσει τη βέλτιστη τεχνικά λύση για τον τύπο του ισόπεδου κόμβου στο δρόμο Χαρακοπίο – Κορώνη – Βασιλίτσι. Το έργο είναι προϋπολογισμού 400.000 ευρώ και εκτελείται από την κοινοπραξία «Ηλιόπουλος Ιωάννης – Αδαμόπουλος Παντελής». Η σύμβαση για την κατασκευή του έργου έχει υπογραφεί στις 18 Οκτωβρίου του 2013.

Η παράταση κρίθηκε αναγκαία, καθώς ακόμα δεν έχει γίνει η αποπληρωμή της 7ης πιστοποίησης του έργου, με αποτέλεσμα από τις 29 Σεπτεμβρίου η ανάδοχη εταιρία να έχει προχωρήσει σε ειδική έγγραφη δήλωση διακοπής εργασιών.

<http://www.tharrosnews.gr/>

Η δημοπράτηση του έργου "Βελτίωση - Συντήρηση 13ης επ. οδού (Βασιλίτσι - Φοινικούντα - Μεθώνη) περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων στις αποφάσεις της Περιφέρειας Πελοποννήσου που υπέγραψε πριν λίγες μέρες ο περιφερειάρχης Π. Τατούλης.

ΣΚΕΤΑ, έτσι όπως είναι

Τον Πολιούχο και προστάτη της Άγιο Δημήτριο γιόρτασαν σήμερα το πρωί οι κάτοικοι της Κορώνης, με κάθε λαμπρότητα και κατάνυξη



Σήμερα το πρωί πραγματοποιήθηκε στον Ιερό Ναό του Αγίου Δημητρίου, στην Κορώνη η Θεία Λειτουργία χοροστατούντων των Αρχιμανδριτών πατέρα Φίλιππου και πατέρα Σεβαστιανού, καθώς και σύσσωμου του ιερού κλήρου της περιοχής. Ακολούθησε η πανηγυρική λιτανεία της Ιερής Εικόνας στους κεντρικούς δρόμους της πόλης, με κατάληξη στην πλατεία του Αγίου Δημητρίου. Τη λιτανεία συνόδευσαν οι μαθητές των τοπικών σχολείων, οι άνδρες του Πολιτιστικού Συλλόγου Κορώνης και τα κορίτσια του Συλλόγου Εν Χορώ Κορώνης, υπό τις μελωδίες της Αθηναγορείου Φιλαρμονικής.

Στην θρησκευτική εκδήλωση παρέστησαν ο Δήμαρχος Πύλου-Νέστορος, Δημήτριος Καφαντάρης με το Δημοτικό και Τοπικό Συμβούλιο, εκπρόσωποι των σωμάτων ασφαλείας, ο Πρόεδρος του Μανιατακείου Ιδρύματος, Δημήτρης Μανιατάκης και πλήθος κόσμου. (Ελευθερία)

Koroni celebrated with all decorum its patron-saint Dimitrios on 26th October. Besides the church top brass, the mayor, the president of Maniatakeion, the local council and other dignitaries, a lot of people and schools also present.

Η επέτειος της παράδοσης της Κορώνης

Κυριακή στις 18 του Οκτώβρη, γιορτάστηκε η επέτειος της παράδοσης της Κορώνης (κυρίως του οχυρού του κάστρου) από τις τουρκικές δυνάμεις στους συμμάχους. Στις 18 του Οκτώβρη του 1828 η τουρκική φρουρά παρέδωσε στον Γάλλο στρατηγό Μαιζώνα την στρατιωτική διοίκηση του κάστρου και όλης της Κορώνης χωρίς να πέσει ούτε τουφεκιά. Αυτό ήταν μια διπλωματική επιτυχία των συμμάχων κυρίων των Γάλλων που διαπραγματεύτηκαν με τον Ιμπραήμ πασά την αποχώρηση και την απεμπλοκή των Αιγυπτιακοτουρκικών στρατευμάτων από την Πελοπόννησο. Αργότερα η γαλλική φρουρά παρέδωσε την στρατιωτική διοίκηση σε ελληνικές δυνάμεις, με πρώτο Έλληνα στρατιωτικό διοικητή- φρούραρχο τον Θρυλικό Νικηταρά.

The ceremony of the surrender of Koroni

On 18th October we celebrated the anniversary of the surrender of Koroni, the castle mainly, by the Turkish forces to the Allies. On this date the military command of the castle surrendered the town to the French general, Mazon, without a single shot being fired. In no time the French handed it over to Nikitaras, who became the first Greek commander of the town.

Απών ο Δήμαρχος

Αίσθηση και πικρόχολα σχόλια προκάλεσε η απουσία του Δημάρχου Δημ. Καφαντάρη από την τελετή της Κορώνης. Εκεί παραβρέθηκαν οι τοπικές αρχές, τα σχολεία και κλιμάκιο του δήμου απόντος του Δημάρχου. Κατά τη διάρκεια της σεμνής τελετής ο Δήμαρχος ευρίσκετο στην Κορώνη, αλλά προτίμησε να μην παραβρεθεί στην τοπική αυτή γιορτή, την Κυριακή στις 18 Οκτώβρη.

The absence of the Mayor during the modest ceremony of the handing over of Koroni drew bitter comments, especially when it was learnt that during it he was in Koroni on 13th October.

Η επέτειος του ΟΧΙ



Στις 28 Οκτώβρη, μια καλή και ηλιόλουστη μέρα, γιορτάστηκε στην Κορώνη, όπως και σε όλη την Ελλάδα η επέτειος του ΟΧΙ. Αφού τελείωσε η δοξολογία και οι πανηγυρικοί μετά το άκουσμα του Εθνικού Ύμνου που παίχτηκε από την τοπική φιλαρμονική, παρελάσανε τα σχολεία Δημοτικό, Γυμνάσιο και Λύκειο κατά μήκος της παραλίας. Μετά την παρέλαση ακολούθησε χορός στο πλάτωμα της παραλίας κοντά στο αντιδημαρχείο. Καλή εντύπωση άφησαν τα μικρά παιδιά του Δημοτικού με το χορό τους, ενώ το κύριο πρόγραμμα του χορού έγινε εντυπωσιακά από το χορευτικό τμήμα του εκπολιτιστικού συλλόγου Κορώνης που φόραγε και τις παραδοσιακές ελληνικές στολές του. Το εορταστικό πρόγραμμα το έιχε οργανώσει ο δήμος. Την παρέλαση και τους χορούς παρακολούθησαν οι "θεσμοί" και οι "θεσμικοί" του τόπου.

Μετά το πέρας των εκδηλώσεων, ο κόσμος που ήταν αρκετός ξεχύθηκε στα καφέ, μπαρ και εστιατόρια της παραλίας. Μαζί με τους ντόπιους ανθρώπους που χαρήκανε την καλή αυτή ημέρα, γιορτάσανε με έκδηλο ενθουσιασμό μάλιστα και αρκετοί Ευρωπαίοι κυρίως Γερμανοί, ενώ θα πρέπει να αναφερθεί ότι στη τοπική μπάντα συμμετέχουν αρκετοί από αυτούς.

The anniversary of “OXI”

The 28th October was a sunny day and like everywhere in Greece we celebrated the OXI day in Koroni too. After Mass the panegyrics were followed by the parade of the schools and the usual dances.

At the end of the celebrations, the people attending crowded the cafes and the restaurants. Besides the Greeks, there were many foreign people, mainly Germans, many of them musicians of the local band.

ΣΚΕΤΑ, έτσι όπως είναι!

Καλές οι βροχές του Οκτώβρη

Οι βροχές που είχαμε στις 21, 22 και 23 του Οκτώβρη, κάνανε πολύ καλό στις αγροτικές καλλιέργειες και ειδικότερα στις ελιές. Μέσα σε μια.. δυο ημέρες ο ελαιόκαρπος "τσούπωσε" και πήρε τους κατάλληλους χυμούς που του πρέπει. Φέτος στην περιοχή της Κορώνης, θα είναι λιγοστή η συγκομιδή του καρπού σε σχέση με την περσινή χρονιά που ήταν αρκετά μεγάλη και ικανοποιητική. Η σημερινή τιμή του λαδιού τώρα και πριν τη νέα σοδειά είναι γύρω στα τέσσερα ευρώ το κιλό, εκείνο που βαραίνει όμως είναι ποιά θα είναι η τιμή της καινούριας παραγωγής.

The rains we had on 21st, 22nd and 23rd October were a blessing for the crops, especially the olive trees. In no time at all the fruit grew bigger and healthier. The harvest will not be as good as last year, but the thing that matters of course is the price, let us hope for a good one.

Έλλειψη καθηγητών στο Γυμνάσιο

Φτάσαμε σχεδόν στα μέσα του Νοέμβρη και η σχολική χρονιά απ' ότι φαίνεται δεν έχει ακόμα ξεκινήσει, σε ότι αφορά τουλάχιστον το Γυμνάσιο της Κορώνης. Κάθε πρωί οι μαθητές του Γυμνασίου, αγόρια και κορίτσια πηγαίνουν την κανονική ώρα –οκτώ πρωινή– στο σχολείο. Από τις δέκα το πολύ έντεκα η ώρα και μετά, τα παιδιά περιφέρονται σε μικρές ή μεγάλες παρέες ανά «τας οδούς και τας ρύμας» της Κορώνης. Ευχάριστη είναι η παρουσία τους και ομορφαίνουνε με τη νιότη τους τους δρόμους και τα στέκια –εκτός σχολείου– που συχνάζουνε. Τις ώρες που οι μαθητές /τριες θα έπρεπε να βρίσκονται στο σχολείο, απολαμβάνουνε το «ραχατιλίκι» τους πηγαίνοντας εδώ κι εκεί, περιμένοντας να μεσημεριάσει για να πάνε στα σπίτια τους.

Lack of teachers at the high-school

We find ourselves in the middle of November and it seems that still the academic year hasn't begun yet. Every morning the pupils go to the high-school and two or three hours later, in small groups, they start walking up and down the streets of the town. In other words instead of being at school, they are killing time waiting for the hour to return home.

The simple explanation is that there are no teachers to teach them. The pupils are paying the price of the mess the country is in.

Στη ΔΕΥΑ Πύλου, υπεύθυνο φορέα για την επιπτεία της ορθής λειτουργίας του βιολογικού καθαρισμού Πύλου, επιβλήθηκε πρόστιμο 500 ευρώ

Από αυτοψία και δειγματοληψία από την έξοδο των επεξεργασμένων υγρών της μονάδας προκύπτει η μη συμμόρφωση των ποιοτικών χαρακτηριστικών (μικροβιολογικών) των επεξεργασμένων υγρών αποβλήτων στα προβλεπόμενα όρια. Ανάμεσα σε άλλα, η έκθεση αυτοψίας και η εισήγηση του Κ.Ε.Π.ΠΕ. Π.Ε. Μεσσηνίας θα διαβιβαστούν στη Διεύθυνση ΠΕ.ΧΩ. Πελοποννήσου της Αποκεντρωμένης Διοίκη-

Δεν υπάρχει διδακτικό προσωπικό στο σχολείο –όπως σε όλα τα σχολεία της Ελληνικής επαρχίας– και η καμένη κρατική μηχανή με τα σκουριασμένα της εξαρτήματα ούτε που νοιάζεται να στελεχώσει το σχολείο με καθηγητές. Στην κακή οικονομική κατάσταση που βρίσκεται η πατρίδα μας τα τελευταία χρόνια, η παιδεία ίσως πληρώνει το μεγαλύτερο τίμημα.

Πρόστιμα για τους σκουπιδότοπους στην Πύλο, την Πλάτσα και την Καρδαμύλη από τον Πέτρο Τατούλη



Μια εμφανώς παράνομη αλλά και επικίνδυνη για το περιβάλλον εικόνα αντίκρυσαν τα Κλιμάκια Ελέγχου Ποιότητας Περιβάλλοντος, σε χώρους εναπόθεσης ή επεξεργασίας σκουπιδιών στην Πύλο, την Πλάτσα και την Καρδαμύλη. Μετά την έκθεση των κλιμακίων ακολούθησε η προβλεπόμενη από το νόμο επιβολή προστίμων, από τον περιφερειάρχη Πέτρο Τατούλη, αλλά και η αποστολή των σχετικών στοιχείων στον εισαγγελέα...

Στο χώρο διαχείρισης των απορριμμάτων, στον Άγιο Νικόλαο της Πύλου, «διαπιστώθηκε η ύπαρξη μεγάλου αριθμού δεματοποιημένων αστικών σύμμεικτων απορριμμάτων, τα οποία καταλάμβαναν όλο το χώρο του οικοπέδου εγκατάστασης του δεματοποιητή στοιβαγμένα καθ' ύψος και τοποθετημένα επί του εδάφους μέρος των οποίων είχε διαρρηχθεί». Επιπροσθέτως περιμετρικά της εγκατάστασης δεν υπήρχε τάφρος συγκράτησης και απορροής των ομβρίων». Για την κατάσταση αυτή επιβλήθηκε πρόστιμο 5.000 ευρώ στον Φορέα Διαχείρισης Στερεών Αποβλήτων Πελοποννήσου, καθώς αυτός είναι ο υπεύθυνος φορέας της μονάδας δεματοποίησης των σκουπιδιών.

“Ελευθερία 31-10-15”

The Authority for the Quality of the Environment in the Peloponnese imposed fines on Pylos (€ 5.000,00), Platsa and Kardamili for their improper handling of rubbish.

σης, ώστε να εξετασθεί η τροποποίηση των περιβαλλοντικών όρων της εγκατάστασης, αλλά και στη Διεύθυνση Ανάπτυξης Π.Ε. Μεσσηνίας, σχετικά με την υποχρέωση λήψης άδειας λειτουργίας της Ε.Ε.Λ. Πύλου, ενώ το σύνολο του φακέλου στον εισαγγελέα Πρωτοδικών Καλαμάτας, για ενημέρωση και τυχόν εφαρμογή της νομοθεσίας. Και σε αυτή την περίπτωση υπήρξε καταγγελία από κάτοικο της περιοχής.

A fine of €500 was levied on the authority responsible for the running of the sewage system of Pylos.